

60

Jahre

Curling Club Zug



1966 - 2026

PROGRAMM



Jubiläumsturnier

20. - 22. März 2026

GLOBETROTTER

Reisen bewegt



Jasmin Holenstein
Reiseberaterin in Zug



Lass uns gemeinsam deine
nächste Reise planen:

» globetrotter.ch/zug



Herzlich willkommen zum 60-jährigen Jubiläumsturnier des Curling Club Zug

Wir freuen uns sehr über Eure Teilnahme und sind stolz darauf, gemeinsam mit Euch unseren 60. Club-Geburtstag feiern zu dürfen. Das Turnier mit seinen 66 Startplätzen war rasch ausgebucht und verspricht spannende Spiele. Teams aus der ganzen Schweiz sowie aus Kanada, Schottland, Deutschland und Australien werden dabei sein.

Ein grosses und herzliches Dankeschön gilt Euch allen für Euer Kommen. Jedes einzelne Team trägt auf seine eigene Weise zum Gelingen dieses Anlasses bei. Ihr seid die Würze, die dieses Jubiläum prägen wird.

Lasst uns diesen 60. Geburtstag auf und neben dem Eis zu einem unvergesslichen Ereignis werden lassen, sodass Ihr auch in 20 Jahren noch von grossartigen Spielen, besonderen Begegnungen, spannenden Gesprächen und schönen Erinnerungen schwärmen könnt.

Der Curling Club Zug ist ein traditionsreicher Verein, der in den vergangenen 60 Jahren zu einem Grossclub mit rund 300 Mitgliedern herangewachsen ist. Wir dürfen stolz sein auf einen Olympiasieger, Elite-EM- und Junioren-WM-Medaillengewinner/innen, sowie über eine starke Breitensportbasis und eine aussergewöhnlich grosse Cherry-Rocker- und Juniorenabteilung. Der Club ist kontinuierlich gewachsen, und es freut uns besonders, dieses Jubiläum gemeinsam mit vier Gründungsmitgliedern feiern zu dürfen, die den Verein massgeblich geprägt haben.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an unsere grosszügigen Sponsoren und Gönner sowie an die vielen engagierten Helferinnen und Helfer, die mit unzähligen Arbeitsstunden zum Gelingen dieses Anlasses beigetragen haben. Ohne sie wäre ein Turnier in dieser Grösse nicht realisierbar.

Unsere Eismeister werden ihr Bestes geben, um optimale Bedingungen für spannende Spiele in der Curling- und Hockeyhalle zu schaffen. Norbert und sein Team sorgen dafür, dass unser Curlingrestaurant in Schwung bleibt und es an Speis und Trank nicht fehlen wird. Auch meinen OK-Mitgliedern danke ich von ganzem Herzen für Ihren unermüdlichen, freiwilligen, Einsatz, den sie für die Organisation vom Jubiläumsturnier während den letzten eineinhalb Jahren geleistet haben.

Unsere Vorfreude ist riesig und wir wünschen allen Beteiligten für das bevorstehende Jubiläumsturnier drei unvergessliche Tage mit fairen Spielen, gemütlichen Stunden und einem wunderbaren Bankettabend.

Jetzt schon allen Guet Stei und bis bald in Zug.

Christian Tinner
Präsident Curling Club Zug

Informationen zum Turnier

Nenngeld Das Nenngeld beträgt **CHF 560.-** pro Team, Darin enthalten sind: 4 garantierte Spiele, 1 Give-Away, 1 Getränkebon für den „Rink 12/Hoger-Träff“ und der Gala-Abend mit Nachtessen (ohne Getränke) im Restaurant Five Moods.

Bitte überweist das Nenngeld und allfällige gebuchte Zusatzkarten bis zum **5. März 2026**. Gebt beim Verwendungszweck euren Teamnamen und die verantwortliche Person an.

Oder ihr bezahlt vor der ersten Runde in bar in der Halle (Geldbetrag gerne passend mitbringen). **TWINT und Kartenzahlung sind leider nicht möglich.**

Bankverbindungen:
Zuger Kantonalbank, 6300 Zug
IBAN CH42 0078 7302 9670 0467 5
Jubiläumskonto des Curling Club Zug



Partyhütte: Für ein geselliges Beisammensein neben dem Eis steht auf dem Arenaplatz die Partyhütte „Rink 12 / Hoger-Träff“ für euch bereit. Cheers!

Öffnungszeiten:

Freitag: 14.30 - 02.00 Uhr

Samstag: 10.30 - 16.30 Uhr

Chriesi Spoiz Am Samstag findet der Chriesi Spoiz (Einzelwertung) im hinteren Bereich der Trainingshalle statt. Wer „spoizt“ den Chriesi Stei am weitesten und gewinnt den Preis?

Preise In all unseren drei Trophies gibt es Preise im Gesamtwert von über CHF 25'000.- zu gewinnen.

Informationen zum Turnier

Garderoben	Die Garderoben für alle Teams befinden sich im Trakt der Trainingshalle .
Rinks	Die Rinks 1 – 5 befinden sich in der Curlinghalle. Die Rinks 6 – 11 befinden sich in der Trainingshalle
Apéro	Die Apéros für alle finden im Curling Restaurant statt.
Lizenzpflicht	Das Turnier ist nur für lizenzierte Spieler. Nicht lizenzierte Spieler müssen sich vorab beim OK melden.

Gala-Abend

Samstag Gala-Abend	Restaurant Five Moods Dammstrasse 22, 6300 Zug
Türöffnung 18.15 Uhr	Anstelle einer klassischen Vorspeise wird im Foyer des Restaurant Five Moods ab 18.30 Uhr ein reichhaltiger Apéro serviert. Anschliessend an den Apéro können für den Hauptgang und das Dessert die zugeteilten Plätze eingenommen werden. Die Tischzuweisungen sind ausgeschildert.
Zusatzkarten	Falls ihr eine zusätzliche Karte benötigt, könnt ihr diese bis zum 5. März 2026 für 95.- CHF beim OK bestellen und via QR-Code bezahlen (spiko@cczug.ch). Bereits bestellte Karten können nicht mehr zurückerstattet werden.
Dresscode	Sportlich elegant

Situationsplan



Anfahrt

Zugang zur Curlinghalle:

Aufgrund der Umbauarbeiten an der OYM Hall (ehemals Bossard Arena) ist die Curlinghalle von einer grossen Baustelle umgeben. Nicht alle Fusswege sind zugänglich. Bitte die Beschilderung vor Ort beachten.

ÖV

Wir empfehlen die Anreise mit ÖV.

Die Halle ist mit der S-Bahn (Linie 1, Haltestelle «Schutzengel») oder mit dem Bus (ZVB Linien 606/616, Haltestelle «Stadion») gut erreichbar.

Parkplätze

Die Parkplatzsituation rund um die Curlinghalle ist sehr begrenzt, deshalb haben wir für euch kostenpflichtige Parkplätze auf dem Areal des Stierenmarkets organisiert.

Parkkarte Stierenareal: 15.- CHF für die Turnierdauer

Die Parkkarte ist im Spikobüro abzuholen und direkt bar zu bezahlen. Danach muss sie gut sichtbar im Fahrzeug hinterlegt werden.

Weitere Parkplatzmöglichkeiten:

- Parkplätze im Parkhaus Arena (CHF 25.-/Tag)
- Parkplätze beim Fussballstadion an der Allmendstrasse (CHF 8.-/Tag)



Dein lokaler Getränkemarkt



Braui Markt Baar
Langgasse 41
6340 Baar

Braui Markt Steinhausen
Eschfeldstrasse 2
6312 Steinhausen

Braui Markt Ennetsee
Chamerstrasse 44
6331 Hünenberg

brauimarkt.ch

ARISCO

RISK CONSULTANTS

GEFAHREN IM GRIFF –
CHANCEN IM BLICK

Wir beraten unsere Kunden.
Auf Augenhöhe.
Und weit über die versicherbaren
Risiken hinaus.



arisco.ch

Informationen zum Turnier

Datenschutz An diesem Turnier werden Foto- und Videoaufnahmen gemacht. Zudem können die Rinks live über das Curling-panel eingesehen werden. Personen, die damit nicht einverstanden sind, werden gebeten, dies der Spielleitung im Vorfeld schriftlich mitzuteilen.

Spielsystem

Teilnehmerfeld 66 Teams

Regeln Es wird nach den Regeln der Swiss Curling Association mit Free Guard Zone über 8 Ends (ohne Zusatzend) gespielt – mit 5-Rock-Rule, ohne Tick.

Spielmodus Die ersten drei Runden werden in den Gruppen gespielt. Bereits gespielte Paarungen werden getauscht. Das vierte Spiel wird nach einer Gesamtrangliste in verschiedenen Trophies gespielt.

Zytturm-Trophy: Rang 45-66

Chriesi Stei-Trophy: Rang 23-44

Jubiläums-Trophy: Rang 1-22

In der Finalrunde sind bereits gespielte Paarungen möglich.

Wertung Punkt – End – Stein

Spieldauer Nach 105 Min. wird abgeläutet. Der letzte Stein des 7. Ends muss die erste Hogline passiert haben, damit das 8. End gespielt werden kann.

Spielplan

Freitag

Gruppe A	1. Runde	10.00 - 12.00 Uhr
	2. Runde	15.30 - 17.30 Uhr
Gruppe B	1. Runde	12.30 - 14.30 Uhr
	2. Runde	18.00 - 20.00 Uhr
Gruppe C	1. Runde	21.00 - 23.00 Uhr

Samstag

Gruppe A	3. Runde	13.30 - 15.30 Uhr
Gruppe B	3. Runde	08.00 - 10.00 Uhr
Gruppe C	2. Runde	10.30 - 12.30 Uhr
	3. Runde	16.00 - 18.00 Uhr
Gala-Abend	18.30 Uhr Restaurant Five Moods Dammstr. 22, 6301 Zug	

Sonntag

Zytturm-Trophy (Rang 45-66)	09.00 - 11.00 Uhr
Rangverkündigung:	ca. 11.45 Uhr, Curling Restaurant
Chriesi Stei-Trophy (Rang 23-44)	11.30 - 13.30 Uhr
Rangverkündigung:	ca. 14.15 Uhr, Curling Restaurant
Jubiläums-Trophy (Rang 1-22)	14.30 - 16.30 Uhr
Rangverkündigung:	ca. 17.15 Uhr, Trainingshalle

VOLLTREFFER

wenn es um Drucksachen geht



11

Reprotec AG · Gewerbestrasse 6 · 6330 Cham
Tel. 041 747 00 00 · info@reprotec.ch · www.reprotec.ch

reprotec
media graphics print plot

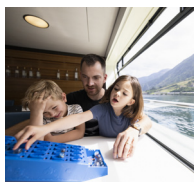
spielbude zug



-  Spiel-Workshops und -Schulungen
-  Familien- und Themen-Events
-  Spielberatung und -verkauf

Denise und Yves Hess
teamhess@spielbude.ch

www.spielbude.ch/spielbude-zug



Neugierig?

Scan den Code
und erfahre mehr!



WIR BRINGEN IHRE BOTSCHAFT PRÄZISE INS ZIEL.

Videos und Websites, die im House ankommen.

Mit Strategie, Kreativität und technischer Präzision entwickeln wir digitale Präsenz, die Ihre Zielgruppe begeistert.

Neugierig? Vereinbaren Sie ein kostenloses Erstgespräch:



www.backonearth.ch



044 244 34 60



welcome@backonearth.ch

Gruppen und Teilnehmer

Gruppe A

Apéro Team
CC Adelboden
CC Ronco Uno
CC Sils-Maria
CC Zürich
Coppa Schaffhausen Munot
Curling Shop
d'Appenzeller
Eisurmel
FreezeStyler
GC Curling Blaser
Gstaad
Icebreaker
Las Chicas y los Chicos del Paradiso
Luzern Kobler
Rogi Roots
Sierre Boucouilles
Silverstone
Sissach Beizlifäger
Wädi-Sliders
Wernli's Wiener Waffeln
Zug Niggli

Athos Terzi
Eveline Harcuba
Daniel Streiff
Filip Niggli
Christian Haller
Rolf Stocker
Beat Kehrli
Daniel Meuli
Jan Hess
Beli Brägger
Hans Blaser
Stefan Karnusian
Christian Schmid
Peter Schneider
Esther Kobler
Pascal Hess
Fabrice Apothéloz
Thomas Hess
Martin Müller
Roli Bollier
Anna Stern
Beat Niggli

Gruppe B

Australia
CC Bern Capitals
CC Kaltbrunn lw
CC Saas Fee
CC Zug Oldies but Goldies
CCHW-Säntis
Curling in passion
Flinstones
Full House
Iisfäger
Konstant Unkonstant
Legion of broom
Luzern City Senioren
Rigi Kaltbad
Smoke on the Ice
Team älg
Team Canada - Calveau
Team Major
teamglarus.ch
Wädi-Takeout
Zug - Thurgau
Zug VET1

Serge Lusser
Marianne Zürcher
René Banzer
Dominik Bumann
Cristina Lestander
Heini Lutz
Rahel Häsler
Mauro Frigerio
Stefan Bürgi
Bernhard Lips
Nadia Jordi
Christian Lekic
Jens Piesbergen
Noldi Küttel
Yves Stocker
Carmen Blöchliger
Robin Calveau
Gergeley Szabó
Thomas Huber
Joël Utiger
Stefan Meienberg
Claudio Masoch

Gruppen und Teilnehmer

Gruppe C

All4One
 Basel-Dollyhay
 CC Dübendorf Amsler
 CC Konstanz
 CC Küssnacht Veteranen
 CC Standard
 CC Wetzikon
 CCZug2000
 EngadinZüri Direkt
 GCC Faido Frankenstone
 Hackattack Sissach
 Luzern Strausak
 Schottland
 Sihlsee Hejbsch
 Steistöösler
 Stieregrinde
 Swisscocktail
 Team Canada - Gagné
 Team Franziscus
 Trio Grande
 Wildhaus 777
 Zug Oberholzer

Sebastian Keiser
 Kurt Weber
 Andreas Amsler
 Oliver Trevisiol
 Christian Iten
 Philipp Christ
 Yves Edelmann
 Cyril Stutz
 Sacha Knobel
 Paul Ruoff
 Christoph Gloor
 Nicole Strausak
 Andreas Flammer
 Andreas Theiler
 Richard Herger
 Markus Minder
 Yann Deleze
 André Gagné
 Reto Franziscus
 Marcel Thomi
 Walter Reich
 Martin Oberholzer

Spielplan der ersten Runde

Gruppe A Spielbeginn: 10.00 Uhr	Rink 1 - Curlinghalle FreezeeStyler vs. Wernli's Wiener Waffeln	Rink 2 - Curlinghalle Rogi Roots vs. Luzern Kobler	Rink 3 - Curlinghalle Eisurmel vs. CC Sils-Mariazz
Rink 4 - Curlinghalle Coppa Schaffhausen Munot vs. GC Curling Blaser	Rink 5 - Curlinghalle CC Zürich vs. Gstaad	Rink 6 - Trainingshalle Apéro Team vs. Silverstone	Rink 7 - Trainingshalle CC RONCO UNO vs. Wädi-Sliders
Rink 8 - Trainingshalle d'Appenzeller vs. Zug Niggli	Rink 9 - Trainingshalle Las Chicas y los Chicos del Paradiso vs. Sissach Beizlifäger	Rink 10 - Trainingshalle Curling Shop vs. Sierre Boucouilles	Rink 11 - Trainingshalle CC Adelboden vs. Icebreaker

Spielplan der ersten Runde

Gruppe B Spielbeginn: 12.30 Uhr	Rink 1 - Curlinghalle Legion of broom vs. Luzern City Senioren	Rink 2 - Curlinghalle Smoke on the Ice vs. CCZug Oldies but Goldies	Rink 3 - Curlinghalle CCHW-Säntis vs. Zug VET 1
Rink 4 - Curlinghalle Team älg vs. Rigi Kaltbad	Rink 5 - Curlinghalle teamglarus.ch vs. CC Bern Capitals	Rink 6 - Trainingshalle Team Canada - Calveau vs. Curling in passion	Rink 7 - Trainingshalle Zug - Thurgau vs. Konstant Unkonstant
Rink 8 - Trainingshalle CC Saas Fee vs. Wädi-Takeout	Rink 9 - Trainingshalle Isfäger vs. Full House	Rink 10 - Trainingshalle Australia vs. Flinstones	Rink 11 - Trainingshalle Team Major vs. CC Kaltbrunn I

Gruppe C Spielbeginn: 21.00 Uhr	Rink 1 - Curlinghalle CC Standard vs. All4One	Rink 2 - Curlinghalle Swisscocktail vs. Stieregrinde	Rink 3 - Curlinghalle CC Konstanz vs. Zug Oberholzer
Rink 4 - Curlinghalle Basel-Dollyhay vs. Steistöösler	Rink 5 - Curlinghalle Sihlsee Hejbsch vs. GCC Faido Frankenstone	Rink 6 - Trainingshalle Hackattack Sissach vs. Team Franziscus	Rink 7 - Trainingshalle CCZug2000 vs. CC Küssnacht Veteranen
Rink 8 - Trainingshalle Team Canada - Gagné vs. Luzern Strausak	Rink 9 - Trainingshalle CC Wetzikon vs. CC Dübendorf Amsler	Rink 10 - Trainingshalle Trio Grande vs. EngadinZüri Direkt	Rink 11 - Trainingshalle Wildhaus 777 vs. Schottland

Gründungsmitglieder



Ursula Preibisch



Franz Huber



Heinz Jörin



Werner Oswald

Der Curling Club Zug wurde am 17. März 1966 im Restaurant Hirschen gegründet. Damals spielte man noch unter freiem Himmel mit Haarbesen. Begeisterung, Kameradschaft und Spielfreude waren schon damals zentral – und sind es bis heute geblieben.

Nach 60 Jahren blickt der CC Zug auf viele Erfolge und eine lebendige Tradition zurück. Vier Gründungsmitglieder – Ursula Preibisch, Franz Huber, Heinz Jörin und Werner Oswald – haben diese Anfänge miterlebt. Mit ihnen dürfen wir dieses Jubiläum feiern und ihren Einsatz würdigen.



Pan Garten AG

Markus Schönenberger
Eidg. Dipl. Gärtnermeister
PAN Garten AG
Zugerstrasse 25, 6314 Unterägeri
041 750 57 92, info@pangarten.ch

Erfolge CC Zug & weiter Curling Meilensteine

- 2026** CC Zug feiert den 60. Geburtstag
- 2025** Bronzemedaille EM Frauen (Team Corrie Hürlimann)
Schweizermeisterinnen Elite Frauen (Team Corrie Hürlimann)
Junioren Schweizermeister (Team Felix Lüthold)
- 2024** Junioren Schweizermeister (Team Felix Lüthold)
Silbermedaille Junioren B-Weltmeisterschaft (Team Felix Lüthold)
- 2023** Schweizer Meister Mixed (Team Yves Hess)
- 2022** Schweizer Meister Mixed (Team Yves Hess)
Bronzemedaille Mixed Weltmeisterschaft (Team Yves Hess)
- 2020** Schweizer Meister Mixed (Team Yves Hess)
- 2019** Mixed Doubles Schweizermeister (Team Rupp/ Wunderlin)
- 2018** Mixed-Double wird olympisch
- 2017** Junioren Schweizer Meister (Team Jan Hess)
Bronzemedaille Junioren Weltmeisterschaft (Team Jan Hess)
- 2016** Junioren Schweizer Meister (Team Jan Hess)
Seniorinnen Schweizer Meister (Team Esther Kobler)
Mixed Doubles Schweizer Meister (Team Hess/Kobler)
- 2009** Mixed Schweizer Meister (Team Daniel Lüthi)
- 2006** Aktive Schweizer Meister (Team Thomas Haindl)
- 2003** Junioren Schweizer Meister (Team Stefan Rindlisbacher)
- 2001** Damen Schweizer Meister (Team Manuela Kormann)
- 1999** Neue 5-Rink Curlinghalle
- 1998** Curling wird olympisch
Olympia Goldmedaille mit Zuger Beteiligung durch Skip
Patrick Hürlimann und Trainer Stephan Keiser
Damen Schweizer Meister (Team Christina Lestander)
1. Curling Rollstuhl Weltmeisterschaft
- 1997** Senioren Schweizer Meister (Team Emil Stutz)
- 1991** Damen Schweizer Meister (Team Janet Hürlimann)
Juniorinnen Schweizer Meister (Team Helga Oswald)
- 1990** Einführung der Free Guard Zone
- 1989** Juniorinnen Schweizer Meister (Team Helga Oswald)
- 1973** Herren Schweizer Meister (Team Werner Oswald)
- 1971** Herren Schweizer Meister (Team Cesi Canepa)
- 1970** CC Stoos wird Gastclub
- 1969** CC Wädenswil wird Gastclub
- 1966** Gründung Curling Club Zug
Gründung International Curling Federation

Herzlichen Dank

Die Durchführung dieses Jubiläumsturniers wäre ohne die grosszügige Unterstützung nicht möglich. Für dieses grossartige Engagement bedanken wir uns herzlich bei:

Unserer Hauptsponsorin: **Ivana Stadler**

Und allen weiteren Sponsoren, Gönnern und Inserenten:

Adrian Andermatt
Antoinette & Franz Lusser
Arisco Risk Consultants
Bob Events GmbH
Brauerei Baar
Bruno Schmid
Christian Schmid & Claudia Disler
Christian Tinner
Coop
Genossenschaft Migros Luzern
Glencore International AG
Globetrotter Travel Service AG
Herti Einkaufscenter
Hof-Märcht
Hostettler AG, sportzone.ch
Käse Dubach
Lac Soutterain
Michel & Susanne Dunand
Mineralquelle Bad Knutwil AG

Odlo International AG
Opacc Software AG
Pan Garten AG
PanoramaKnife GmbH
Remimag Gastronomie AG
Reprotec AG
Rigi Bergbahnen
Rolf Bedognetti
SHOT SHOP AG
Sodastream Switzerland GmbH
Spielebude Zug
Stadler Form
Stöckli Swiss Sports AG
Swiss Holiday Park
Tamara Andrist & Markus Hartmeier
Tatjana Portmann
Wander AG
Werner Peter
Zug Tourismus

Das Jubiläumsturnier des CC Zug wird durch die Beisheim Stiftung unterstützt. Die Beisheim Stiftung setzt sich dafür ein, wirkungsvolle Sportprojekte und das Engagement von Vereinen zu stärken.



Beisheim Stiftung

Organisationskomitee



Christian Tinner
OK-Präsident



Ivana Stadler
Rahmenprogramm



Susanne Dunand
Finanzen



Markus Hartmeier
Spielleitung



Marco Budak
Spielleitung



Patricia Zürcher
Sponsoring / Preise



Reto Schönenberger
Kommunikation / Presse



Karin Auer
Programmheft / Grafik



Opacc

Extended
Enterprise
Software

**Wir suchen
IT-Talente mit Fokus.**
jobs.opacc.ch

4,7 ★★★★★
kununu score



Wir gratulieren dem Curling Club Zug
zum 60-jährigen Jubiläum.

